



譯本
Tradução

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

Resposta à interpelação escrita apresentada pela Sra. Deputada à Assembleia Legislativa, Lam Iok Fong

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e tendo em consideração os pareceres do Gabinete do Secretário para a Segurança, do Instituto para os Assuntos Municipais, da Autoridade Monetária de Macau e da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita da Sra. Deputada Lam Iok Fong, de 9 de Abril de 2020, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 320/E246/VI/GPAL/2020, de 14 de Abril de 2020, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo, em 15 de Abril de 2020:

1. A fim de atenuar os efeitos das inundações na zona envolvente do Porto Interior e defender as zonas ribeirinhas contra os riscos decorrentes dos desastres naturais, foi atribuído ao Instituto para os Assuntos Municipais a missão de concretizar o Plano Decenal de Prevenção e Redução de Desastres da RAEM, que contempla a construção de estação elevatória de águas pluviais e de *box culvert* no Porto Interior. Toda a obra está dividida em quatro fases, estando concluídas as 1.^a e 2.^a fases da obra, conforme a calendarização prevista, e em curso as 3.^a e 4.^a fases da obra:

A 1.º fase da obra, que teve início em Fevereiro de 2019 e foi concluída em Outubro do mesmo ano, consistiu na construção de colectores e de caixa de visita nas Rua de Miguel Aires, na Rua Nova do Comércio e na Rua do Bispo Enes. A fase seguinte, que teve início em Abril de 2019 e foi concluída em Agosto do mesmo ano, consistiu no desvio do sistema de abastecimento de água e demais infraestruturas subterrâneas existentes na Rua do Visconde Paço de

1/5



譯本
Tradução

澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

Arcos, e ainda na instalação de esgotos e no aumento parcial da pavimentação. A 3.^a e a 4.^a fases das obras tiveram início em Setembro de 2019. A 3.^a fase consiste essencialmente na construção de *box culvert* na Avenida de Demétrio Cinatti, mais propriamente junto ao Auto-silo Pak Kong. As obras de instalação das mini-estacas de fundação estão praticamente concluídas e presentemente está em curso a obra de construção da estrutura da *box culvert*. A 4.^a fase da obra consiste na construção de uma estação elevatória de águas pluviais, de saída de água, de *box culvert* e de colectores no troço da Avenida de Demétrio Cinatti, compreendido entre a Ponte-cais 23 do Porto Interior e a Travessa de Lam Mau. As obras de instalação das mini-estacas de fundação da estação elevatória de águas pluviais estão já concluídas e presentemente está em curso a obra de construção da parte estrutural da estação elevatória. Todas as obras destinadas a atenuar o impacto das inundações na zona envolvente do Porto Interior poderão, segundo o previsto, estar concluídas em 2021, e entrarão em funcionamento o mais rapidamente possível, após a conclusão dos devidos ajustamentos e ensaios e vistoria das respectivas instalações.

O projecto de execução do “Plano de Contingência para Prevenção de Inundação e Melhoramento de escoamento de Água no Porto Interior” foi concluído em 2019. Contudo, o projecto de obra está em fase de negociação entre os serviços da tutela das obras públicas e os serviços para os assuntos municipais, dado que não se chegou a uma decisão consensual sobre esta matéria.

A Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes concluiu, em meados de Abril do corrente ano, o procedimento de



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

adjudicação da “Obra de Instalações de Prevenção de Inundação Costeiras no Bairro Fai Chi Kei e na Ilha Verde” e os preparativos para a realização da obra estão a decorrer conforme o programado, prevendo-se o início da obra no 3.º trimestre do corrente ano, após a celebração do contrato. O estudo de viabilidade da obra de protecção Contra Inundações (Marés) e de Drenagem na Zona Marginal do Lado Oeste de Coloane, Macau, foi adjudicado, em meados de Abril do corrente ano, à sociedade 中水珠江規劃勘测設計有限公司. Estes serviços serão prestados logo após a celebração do respectivo contrato.

2. As Forças de Segurança realizam anualmente, desde 2018, antes da época de tufões, um exercício de simulação da passagem de um super tufão em Macau intitulado “Peixe de Cristal”, que tem por objectivo reforçar a coordenação entre as diversas estruturas da Protecção Civil e promover uma maior consciencialização dos residentes para os riscos decorrentes dos tufões. A Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos prevê que, no corrente ano, passarão por Macau cerca de quatro a seis tempestades tropicais. Neste contexto, além das Forças de Segurança redobram os esforços nos trabalhos de prevenção e combate à epidemia originada pelo novo tipo de coronavírus, serão também envidados todos os esforços nos trabalhos no domínio da protecção civil. A fim de estarem bem preparadas para enfrentar os tufões este ano, as Forças de Segurança realizaram, nos dias 9 e 25 de Março e 8 de Abril, reuniões e exercícios com as diversas estruturas da Protecção Civil, e, após uma plena consideração e avaliação das necessidades concretas das medidas de prevenção e combate à epidemia e do funcionamento da sociedade, entre outras valências, foi provisoriamente agendado para a 2.ª



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

metade de Maio a realização do exercício de simulação da passagem de um super tufão em Macau intitulado “Peixe de Cristal 2020”, que contará também com a participação da população em geral. Durante o simulacro, as Forças de Segurança respeitarão escrupulosamente as recomendações dos Serviços de Saúde, implementando as medidas de prevenção pessoal e nos locais onde serão realizados esses exercícios. Por exemplo, no Centro de Acolhimento de Emergência, todos os cidadãos que entrarem nestas instalações estarão sujeitos à medição corporal, sendo ainda imposto o distanciamento adequado para as pessoas acolhidas que não sejam do mesmo agregado familiar e criadas zonas separadas, no sentido de garantir a segurança dos participantes nesses exercícios. As Forças de Segurança continuarão atentas à situação epidemiológica do novo coronavírus em Macau, não excluindo a possibilidade de reagendamento do exercício ou de alteração da sua dimensão ou forma de realização.

3. Em auxílio das pequenas e médias empresas que se encontram nas zonas baixas de Macau, para que estejam cobertas pelo seguro, foi lançado pela Autoridade Monetária de Macau, em Agosto do ano passado, o “Seguro de Bens Patrimoniais Contra Grandes Desastres para as Pequenas e Médias Empresas”, que tem por objectivo assegurar a cobertura dos prejuízos patrimoniais de natureza comercial causados durante o período de aviso de tempestade tropical sinal n.º 8 ou aviso de *Storm Surge* de nível 4/vermelho ou superior. O Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização atribuirá apoio financeiro às pequenas e médias empresas (PMEs) elegíveis para o pagamento dos prémios de seguro, a fim de aumentar o interesse dos comerciantes, na aquisição do referido seguro.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

譯本
Tradução

Até finais de 2019 foram recebidos 21 pedidos de subscrição ao ‘Plano de Apoio Financeiro a Conceder no Âmbito do Seguro de Bens Patrimoniais Contra Grandes Desastres para as Pequenas e Médias Empresas’ e, da apreciação realizada, todas foram consideradas elegíveis. Neste quadro, foram celebrados 17 contratos de seguro, perfazendo o apoio financeiro atribuído um valor total de 322.500 patacas. Os contratos de seguros celebrados incidem essencialmente nas actividades da restauração e de comércio por grosso e retalho. Entre estes, foram celebrados nove contratos de seguros no valor de cem mil patacas, seis contratos de seguros no valor de duzentas mil patacas e dois contratos de seguros no valor de trezentas mil patacas.

A Directora dos Serviços de Solos,
Obras Públicas e Transportes

Chan Pou Ha

11 de 05 de 2020